

# Analogien = Analogies = Analogies

Autor(en): **Rossi, Aldo**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **31 (1977)**

Heft 6: **12x Italien : Meinungen, Bauten, Projekte = 12x Italie : opinions, réalisations, projets = 12x Italy : viewpoints, constructions, plans**

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-335801>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

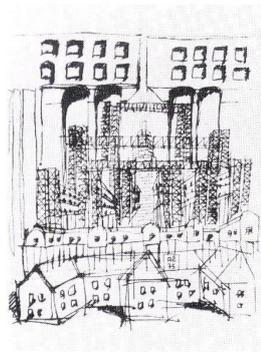
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

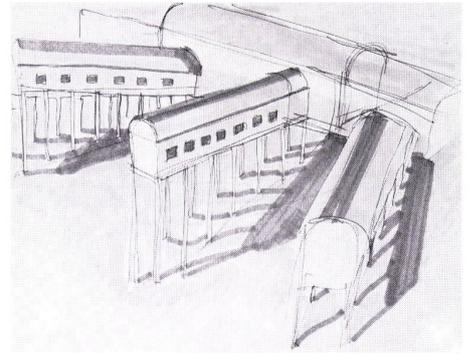
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Analogien

Analogies



8

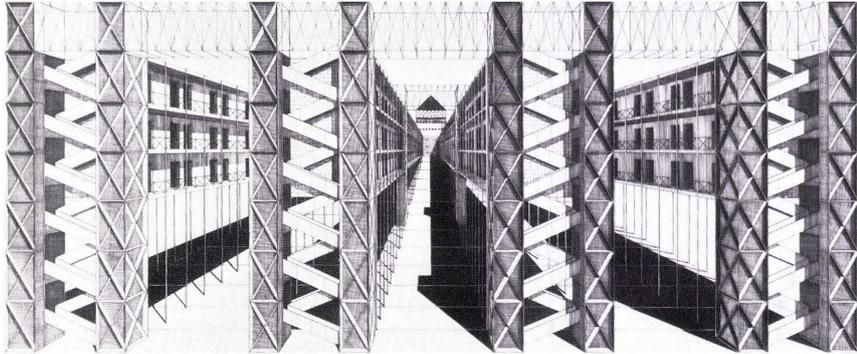


9

... so könnte ich über meine Entwürfe ein Album von Abbildungen zusammenstellen, die allein Dinge zeigen, die ich andernorts gesehen habe ...

... je pourrais ainsi composer un album illustré consacré à mes projets, ne montrant que des exemples que j'aurais déjà vu ailleurs ...

... it would be possible for me to prepare an album illustrating my designs, showing only things that I have seen elsewhere ...



10

In meinen Wohnhausentwürfen beziehe ich mich auf die grundlegenden Typen des Wohnens, die sich in einem langen Prozeß der Architektur der Stadt gebildet haben. So ist aufgrund ihrer Analogie jeder Korridor eine Straße, der Hof ist ein Platz, und ein Gebäude reproduziert die Orte der Stadt.

Die Elemente meiner Entwürfe sind deshalb der Portikus, überdachte Straßen, der Platz und der Hof, der Hauskorridor und die Straße in ihrer Beziehung zueinander.

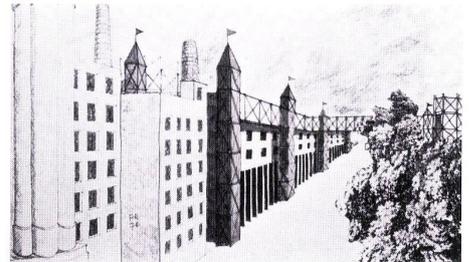
Es besteht auch ein analoger Bezug zu bestimmten Ingenieurbauten, doch verschmilzt dieser weitgehend mit dem Laubengangtypus und mit dem Gefühl, das ich stets für die alten Mailänder Häuser empfand. In diesen stellt der Laubengang eine von der Geschichte des Volkes, von häuslicher Intimität und von Beziehungen durchtränkte Lebensform dar.

So könnte ich über meine Entwürfe ein Album von Abbildungen zusammenstellen, die allein Dinge zeigen, die ich andernorts gesehen habe: Galerien, Silos, alte Häuser, Industriegebäude, die Bauerngüter der Lombardei, die großen Berner Landhäuser oder andere Dinge zwischen Inventar und Erinnerung.

Ich denke nicht, daß sich diese Entwürfe vom rationalistischen Standpunkt entfernen, den ich stets vertreten habe; doch sehe ich vielleicht heute in einigen Fragen eine höhere Komplexität.



11



12



13



14

8  
Komposition mit verschiedenen Projekten.  
Composition à l'aide de différents projets.  
Composition with different projects.

9  
Studie für ein Haus in Borgo, Ticino.  
Etude pour une habitation à Borgo, Tessin.  
Study for a house at Borgo, Ticino.

10  
Wettbewerbsentwurf für ein Studentenheim, Triest, 1974, mit M. Bosshard, G. Praghieri, A. Cantafora.  
Projet de concours pour un foyer étudiant, Trieste 1974, en collaboration avec M. Bosshard, G. Praghieri, A. Cantafora.  
Competition design for a student residence, Trieste, 1974, with M. Bosshard, G. Praghieri, A. Cantafora.

11  
Laubenganghaus in Mailand.  
Immeuble à coursives à Milan.  
Arbour house in Milan.

12  
Projekt für Berlin im Rahmen einer Publikationsreihe der Berliner Morgenpost.

Projet pour Berlin appartenant à une série de publications du «Berliner Morgenpost».  
Project for Berlin as part of a series of publications of the Berliner Morgenpost.

13  
Gaskessel an der Mailänder Peripherie.  
Réservoir à gaz dans la périphérie de Milan.  
Gas tank on the outskirts of Milan.

14  
Po-Brücke bei Pavia.  
Pont sur le Po près de Pavie.  
Bridge over the Po near Pavia.